

Υπόθεση C-525/23 [Accra]ⁱ

Σύνοψη της αιτήσεως προδικαστικής απόφασεως κατ' εφαρμογήν του άρθρου 98, παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου

Ημερομηνία καταθέσεως:

14 Αυγούστου 2023

Αιτούν δικαστήριο:

Fővárosi Törvényszék (Ουγγαρία)

Ημερομηνία της απόφασης του αιτούντος δικαστηρίου:

26 Ιουνίου 2023

Προσφεύγων:

OS

Καθής:

Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság

Αντικείμενο της κύριας δίκης

Ένδικη διοικητική προσφυγή κατά απόφασης εκδοθείσας σε υπόθεση δικαίου αλλοδαπών.

Αντικείμενο και νομική βάση της αιτήσεως προδικαστικής απόφασεως

Διαμονή υπηκόου τρίτης χώρας – Απόδειξη της επάρκειας πόρων για την κάλυψη των εξόδων διαβίωσης – Πρόσθετες απαιτήσεις απόδειξης, πέραν των προϋποθέσεων που καθορίζονται από το δίκαιο της Ένωσης, μη προβλεπόμενες από κανόνες δικαίου αλλά διαμορφωθείσες από τη νομολογία του ανωτάτου δικαστηρίου του οικείου κράτους μέλους – Δικαίωμα του υπηκόου τρίτης χώρας, αντλούμενο από το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής, να ενημερώνεται εκ των προτέρων και ρητώς σχετικά με τέτοιες πρόσθετες απαιτήσεις

ⁱ Η ονομασία που έχει δοθεί στην παρούσα υπόθεση είναι πλασματική. Δεν αντιστοιχεί στο πραγματικό όνομα κανενός διαδίκου.

Άρθρο 267 ΣΛΕΕ

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Λαμβανομένων υπόψη των σκοπών που καθορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 2 και 41 καθώς και στο άρθρο 1, στοιχείο α', και στο άρθρο 4, παράγραφος 1, της [οδηγίας (ΕΕ) 2016/801], συνάδει με το περιθώριο εκτίμησης που αναγνωρίζει στα κράτη μέλη το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε', της ίδιας οδηγίας η πρακτική κράτους μέλους κατά την οποία, προκειμένου να εξακριβωθεί αν ο αιτών υπήκοος τρίτης χώρας που επιθυμεί να παράσχει εθελοντική υπηρεσία διαθέτει μέσα διαβίωσης, καθορίζεται ως πρόσθετη προϋπόθεση ο αιτών να δηλώνει επακριβώς αν το ποσό που λαμβάνει προέρχεται από εισόδημα ή περιουσία και, επιπλέον, να αποδεικνύει εγγράφως τον νομικό τίτλο βάσει του οποίου απέκτησε το εν λόγω εισόδημα ή την εν λόγω περιουσία, καθώς και ότι διαθέτει το ποσό ή την περιουσία ως κύριος, κατά τρόπο οριστικό και χωρίς περιορισμούς (μετά την προσκόμιση αποδεικτικών στοιχείων ότι συγγενής του αιτούντος, ο οποίος δεν θεωρείται μέλος της οικογένειάς του μπορεί να παράσχει και παρέχει, από το νομίμως αποκτηθέν εισόδημά του και μέσω τακτικής μεταφοράς του αναγκαίου για σκοπούς διαβίωσης ποσού, επαρκείς πόρους για την κάλυψη των εξόδων διαβίωσης και των εξόδων του ταξιδιού επιστροφής του αιτούντος);
- 2) Λαμβανομένων υπόψη της αρχής της υπεροχής του δικαίου της Ένωσης, της δίκαιης μεταχείρισης κατά το άρθρο 79 ΣΛΕΕ, της ελευθερίας διαμονής που κατοχυρώνεται στο άρθρο 45 του Χάρτη [των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης] και των δικαιωμάτων πραγματικής προσφυγής και αμερόληπτου δικαστηρίου που κατοχυρώνονται στο άρθρο 47 του Χάρτη, επιπλέον των αιτιολογικών σκέψεων 54 και 61 της [οδηγίας 2016/801], και ιδίως της αρχής της ασφάλειας δικαίου, ασκεί επιρροή στην απάντηση που πρέπει να δοθεί στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα το γεγονός ότι, συνολικά, η εθνική νομοθεσία για τις άδειες διαμονής δεν προβλέπει τις προϋποθέσεις που μνημονεύθηκαν στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα και, επομένως, οι εν λόγω προϋποθέσεις δεν θεσπίστηκαν από τον νομοθέτη, αλλά διαμορφώθηκαν από το ανώτατο δικαστήριο του κράτους μέλους, κατά την εφαρμογή του δικαίου που πρέπει να αποτελέσει προηγούμενο;
- 3) Στο μέτρο που, κατά την εφαρμογή του εθνικού δικαίου με σκοπό να εξακριβωθεί αν ο αιτών διαθέτει μέσα διαβίωσης απαιτούνται επίσης η δήλωση και η έγγραφη απόδειξη της πλήρωσης των προμνησθεισών προϋποθέσεων, πρέπει να γίνει δεκτό ότι, στην υπό κρίση υπόθεση, λαμβανομένων υπόψη της απαίτησης δίκαιης μεταχείρισης που προβλέπεται στο άρθρο 79 ΣΛΕΕ, των δικαιωμάτων πραγματικής προσφυγής και αμερόληπτου δικαστηρίου που κατοχυρώνονται στο άρθρο 47 του Χάρτη, της απαίτησης ασφάλειας δικαίου που μνημονεύεται στην αιτιολογική σκέψη 2 [της οδηγίας 2016/801], και των διαλαμβανομένων στις

αιτιολογικές σκέψεις 41 και 42 διαδικαστικών εγγυήσεων, το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε΄, της [οδηγίας 2016/801] έχει την έννοια ότι σύμφωνη με τις νομοθετικές επιταγές είναι μόνον η πρακτική κράτους μέλους κατά την οποία απαιτείται από τον αιτούντα, κατόπιν ενημέρωσής του για τις έννομες συνέπειες, να δηλώσει και να αποδείξει, κατά τρόπο συνεκτικό και συνεπή, τις πρόσθετες προϋποθέσεις που θεωρούνται αναγκαίες και κατά την οποία η αίτηση άδειας διαμονής απορρίπτεται, λόγω μη απόδειξης των πλήρωσης των προϋποθέσεων που καθορίζονται στη νομολογία, μόνον εφόσον, με τον τρόπο αυτόν, τα δικαιώματα του ενδιαφερομένου έγιναν σεβαστά και τηρήθηκαν οι διαδικαστικές εγγυήσεις;

Σχετικές διατάξεις του δικαίου της Ένωσης

- Άρθρο 79 ΣΛΕΕ.
- Οδηγία 2004/114/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό τις σπουδές, την ανταλλαγή μαθητών, την άμισθη πρακτική άσκηση ή την εθελοντική υπηρεσία (ΕΕ 2004, L 375, σ. 12) (δεν ισχύει πλέον): άρθρα 6 και 7.
- Οδηγία (ΕΕ) 2016/801 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την έρευνα, τις σπουδές, την πρακτική άσκηση, την εθελοντική υπηρεσία, τις ανταλλαγές μαθητών ή τα εκπαιδευτικά προγράμματα και την απασχόληση των εσωτερικών άμισθων βοηθών (au pair) (ΕΕ 2016, L 1, σ. 7): αιτιολογικές σκέψεις 2, 20, 21, 41, 42, 54 και 61 και άρθρο 1, στοιχείο α΄, άρθρο 2, παράγραφος 1, και άρθρο 7, παράγραφος 1.
- Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης: άρθρα 45 και 47.

Σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου

- A harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény (νόμος II του 2007 περί εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών): άρθρο 2, στοιχείο d, άρθρο 13, παράγραφος 1, στοιχείο f, και άρθρο 87, παράγραφος 1.

Από τις προμνησθείσες διατάξεις, το άρθρο 2, στοιχείο d, ορίζει ότι ως συγγενείς λογίζονται, για τους σκοπούς του εν λόγω νόμου, τα μέλη της οικογένειας του υπηκόου τρίτης χώρας. Το άρθρο 13 ρυθμίζει την παραμονή διάρκειας άνω των ενενήντα ημερών εντός χρονικού διαστήματος εκατόν ογδόντα ημερών. Δυνάμει του άρθρου 13, παράγραφος 1, στοιχείο f, οι υπήκοοι τρίτης χώρας μπορούν να διαμείνουν για το ως άνω χρονικό διάστημα στο έδαφος της Ουγγαρίας, εάν καθ' όλη τη διάρκεια της

παραμονής τους διαθέτουν επαρκείς πόρους για την κάλυψη των εξόδων διαβίωσης και στέγασής τους, καθώς και των εξόδων του ταξιδιού επιστροφής.

- A harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény végrehajtásáról szóló 114/2007. (V. 24.) Korm. Rendelet (διάταγμα της Κυβέρνησης 114/2007, της 24ης Μαΐου 2007, περί εγκρίσεως του κανονισμού εφαρμογής του νόμου II του 2007 περί εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών): άρθρο 29, παράγραφοι 5 και 6.

Κατά τις ως άνω διατάξεις, υπήκοος τρίτης χώρας διαθέτει τους αναγκαίους οικονομικούς πόρους για τη διαμονή του στην Ουγγαρία, εάν ο ίδιος ή μέλος της οικογένειάς του μπορεί να καλύψει τα έξοδα διαβίωσης, στέγασης, ταξιδιού επιστροφής και, εφόσον απαιτείται, ιατρικής περίθαλψης με το εισόδημα ή την περιουσία που έχει αποκτήσει νομίμως και διαθέτει. Στο προμνησθέν άρθρο 29 εκτίθενται επίσης οι τρόποι απόδειξης της ύπαρξης των μέσων διαβίωσης.

- A személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény (νόμος CXVII του 1995, περί φορολογίας εισοδήματος φυσικών προσώπων): άρθρο 4, παράγραφοι 1 και 2.

Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της πορείας της διαδικασίας

- 1 Ο αιτών της κύριας δίκης είναι υπήκοος τρίτης χώρας και κάτοχος άδειας διαμονής στην Ουγγαρία, με ισχύ έως τις 30 Ιουνίου 2020, με σκοπό τις σπουδές. Στις 5 Ιουνίου 2020 ο αιτών υπέβαλε αίτηση ανανέωσης της εν λόγω άδειας διαμονής με σκοπό την παροχή εθελοντικής υπηρεσίας στον Mahatma Gandhi Emberi Jogi Egyesület (οργανισμό για τα ανθρώπινα δικαιώματα Mahatma Gandhi, στο εξής: οργανισμός).
- 2 Κατά τη διάρκεια της εθελοντικής υπηρεσίας, ο αιτών είχε την πρόθεση να καλύψει τα έξοδα διαβίωσής του στην Ουγγαρία με τη βοήθεια του θείου του, Βρετανού υπηκόου. Στην αίτηση ανανέωσης της άδειας διαμονής ο αιτών προσάρτησε τη σύμβαση που συνήψε με τον οργανισμό, αντίγραφο κίνησης τραπεζικού λογαριασμού στο όνομά του, το οποίο αφορούσε διάστημα έξι μηνών, δέσμευση χρηματοδότησης εκ μέρους του θείου του και δικαιολογητικά έγγραφα σχετικά με το εισόδημα του θείου του.
- 3 Η πρωτοβάθμια αστυνομική υπηρεσία αλλοδαπών απέρριψε την αίτηση ανανέωσης της άδειας διαμονής και απέλασε τον αιτούντα από το έδαφος της Ένωσης. Με το σκεπτικό της απόφασής της, η εν λόγω αρχή εξέθεσε ότι, δεδομένου ότι ο θείος του αιτούντος δεν θεωρείται μέλος της οικογένειάς του, κατά την έννοια των προμνησθεισών διατάξεων της ουγγρικής νομοθεσίας, το πρόσωπο αυτό δεν μπορεί να καλύψει τα έξοδα διαβίωσης του αιτούντος στην

Ουγγαρία και, επομένως, τα προσαρτημένα στην αίτηση δικαιολογητικά έγγραφα δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη.

- 4 Ο προσφεύγων άσκησε διοικητική προσφυγή κατά της πρωτοβάθμιας απορριπτικής απόφασης ενώπιον της Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság (εθνικής γενικής αστυνομικής διεύθυνσης αλλοδαπών, Ουγγαρία), καθής, η οποία επικύρωσε την πρωτοβάθμια απόφαση εκτιμώντας ότι το πρόσωπο που δεσμεύθηκε να χρηματοδοτήσει τον προσφεύγοντα δεν θεωρείται μέλος της οικογένειάς του και, επομένως, δεν μπορεί να καλύψει τα έξοδα διαβίωσης του προσφεύγοντος στην Ουγγαρία.
- 5 Ο προσφεύγων άσκησε ένδικη διοικητική προσφυγή κατά της δευτεροβάθμιας απόφασης ενώπιον του Fővárosi Törvényszék (περιφερειακού δικαστηρίου Βουδαπέστης, Ουγγαρία), αιτούντος δικαστηρίου. Με την απόφασή του, το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) ακύρωσε την απόφαση της καθής, περιλαμβανομένης της πρωτοβάθμιας απόφασης, και διέταξε την πρωτοβάθμια διοικητική αρχή να διεξαγάγει νέα διαδικασία.
- 6 Η απόφαση του Fővárosi Törvényszék (περιφερειακού δικαστηρίου Βουδαπέστης) αναιρέθηκε από το Kúria (Ανώτατο Δικαστήριο, Ουγγαρία), το οποίο διέταξε το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) να διεξαγάγει νέα διαδικασία και να αποφανθεί εκ νέου επί της υπόθεσης. Στο πλαίσιο της νέας δίκης, το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) υπέβαλε στο Δικαστήριο τρία προδικαστικά ερωτήματα.

Κυριότερα επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης

- 7 Με τη διοικητική προσφυγή κατά της πρωτοβάθμιας απόφασης που εκδόθηκε στην υπόθεση δικαίου αλλοδαπών, ο προσφεύγων υποστήριξε ότι, μολονότι όντως δεν θεωρείται μέλος της οικογένειας, ο θείος του θα του παρείχε την οικονομική βοήθεια δυνάμει σύμβασης δανείου, ο δε προσφεύγων θα διέμενε στην Ουγγαρία σε φοιτητική εστία. Ο προσφεύγων προσάρτησε στη διοικητική προσφυγή δήλωση με την οποία ο θείος του δεσμεύθηκε να θέσει στη διάθεση του προσφεύγοντος, κατά τη διάρκεια της εθελοντικής υπηρεσίας, το ποσό των 200 000 ουγγρικών φιορινίων (HUF) μηνιαίως (περίπου 520 ευρώ) μέσω τραπεζικών εμβασμάτων ή άλλως.
- 8 Μετά την απόρριψη της διοικητικής προσφυγής εκ μέρους της καθής, με την ένδικη διοικητική προσφυγή του ο προσφεύγων προσήψε στην καθής ότι εξέτασε τα προσκομισθέντα αποδεικτικά στοιχεία λαμβάνοντας υπόψη αποκλειστικά και μόνον το γεγονός ότι ο θείος του δεν θεωρείται μέλος της οικογένειάς του και ότι, επομένως, δεν μπορούσε να αναλάβει τα έξοδα διαβίωσης του προσφεύγοντος και ότι, εν τέλει, ο προσφεύγων δεν είχε εξασφαλισμένα μέσα διαβίωσης στην Ουγγαρία. Ο προσφεύγων επισήμανε ότι ο θείος του δεν θα του παράσχει τη βοήθεια υπό μορφή διατροφής, αλλά υπό μορφή δωρεάς, και, επομένως, ο προσφεύγων έχει εξασφαλίσει ίδια μέσα διαβίωσης.

- 9 Αντικρούοντας την ένδικη διοικητική προσφυγή, η καθής υποστήριξε ότι η δήλωση του θείου του προσφεύγοντας δεν περιέχει μνεία στον νομικό τίτλο της παροχής και ότι, επομένως, η καθής δεν μπορούσε να θεωρήσει την εν λόγω παροχή ως δωρεά. Εντούτοις, η καθής διευκρίνισε επίσης ότι, δυνάμει της προμνησθείσας ουγκρικής νομοθεσίας, τα έξοδα διαβίωσης πρέπει να καλύπτονται με εισόδημα ή περιουσία που αποκτήθηκε νομίμως. Συναφώς, είναι αλυσιτελής ο νομικός τίτλος απόκτησης του εισοδήματος ή της περιουσίας καθότι δεν ήταν τούτος ο λόγος για τον οποίο απορρίφθηκε η προσφυγή του προσφεύγοντος.

Εκτιμήσεις των δικαστηρίων που επιλήφθηκαν προηγουμένως της διαφοράς της κύριας δίκης

- 10 Όσον αφορά το εισόδημα ή την περιουσία που αποκτήθηκε νομίμως, το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) εκκινεί από τον ορισμό του «εισοδήματος» που περιέχεται στον νόμο CXVII του 1995 περί φορολογίας εισοδήματος φυσικών προσώπων. Ο εν λόγω ορισμός δεν περιέχει διάκριση ανάλογα με την προέλευση του εισοδήματος. Η έννοια του εισοδήματος δεν περιλαμβάνει μόνον τα έσοδα που αποκτώνται από τον μισθό στο πλαίσιο σχέσης εργασίας, αλλά και τα έσοδα που λαμβάνονται από οποιαδήποτε άλλη αιτία στο πλαίσιο οποιασδήποτε άλλης έννομης σχέσης. Επομένως, η έννοια του εισοδήματος περιλαμβάνει επίσης τα έσοδα που ο προσφεύγων αποκτά από τον θείο του ως φυσικό πρόσωπο. Συναφώς, είναι αλυσιτελής ο νομικός τίτλος βάσει του οποίου ο θείος του προσφεύγοντος παρέχει τη βοήθεια. Επομένως, κατά το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης), η καθής ενήργησε κατά παράβαση του νόμου εξετάζοντας το εισόδημα που λαμβάνει ο προσφεύγων αποκλειστικά και μόνον από την άποψη του αν παρέχεται από μέλος της οικογένειάς του. Αντ' αυτού, η καθής έπρεπε να εξετάσει αν το εισόδημα του προσφεύγοντος έχει τακτικό χαρακτήρα και να ζητήσει από τον προσφεύγοντα να προσκομίσει τα αναγκαία δικαιολογητικά προς τούτο.
- 11 Το Kúria (Ανώτατο Δικαστήριο) αποφάνθηκε, αντιθέτως προς την εκτίμηση του Fővárosi Törvényszék (περιφερειακού δικαστηρίου Βουδαπέστης), ότι η ερμηνεία της έννοιας του εισοδήματος δεν πρέπει να βασίζεται στις διατάξεις του νόμου CXVII του 1995 περί φορολογίας εισοδήματος φυσικών προσώπων. Στην πραγματικότητα, πρέπει να εξετάζεται αν οι δηλώσεις του προσφεύγοντος είναι συνεπείς και συνεκτικές και, επιπλέον, αν υποστηρίζονται πέραν πάσης αμφιβολίας από τα προσκομιζόμενα έγγραφα. Εντούτοις, στην υπό κρίση υπόθεση, ο θείος του προσφεύγοντος δεν δήλωσε τον νομικό τίτλο βάσει του οποίου προτίθεται να του παρέχει 200 000 HUF μηνιαίως. Ο ίδιος ο προσφεύγων υπέπεσε επ' αυτού σε αντιφάσεις: μολονότι με τη διοικητική προσφυγή ισχυρίστηκε ότι λαμβάνει το εν λόγω ποσό ως δάνειο, με την ένδικη διοικητική προσφυγή υποστήριξε ότι λαμβάνει το ποσό ως δωρεά. Οι αντιφάσεις αυτές κλόνισαν την αξιοπιστία του προσφεύγοντος και των δηλώσεών του.

- 12 Κατά το Κúρια (Ανώτατο Δικαστήριο), το Fónárosi Törnénysszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) υπέπεσε επίσης σε πλάνη εκτιμώντας ότι ο νομικός τίτλος του εισοδήματος είναι αλυσιτελής. Αντιθέτως, ο εν λόγω τίτλος είναι ιδιαίτερος κρίσιμος καθότι καθιστά δυνατό να εξακριβωθεί αν ο προσφεύγων διαθέτει τους επίμαχους πόρους ως κύριος και κατά τρόπο οριστικό. Για τον λόγο αυτόν, ο προσφεύγων έπρεπε να διευκρινίσει αν θεωρεί το ποσό που του παρέχει ο θείος του ως εισόδημα ή ως περιουσία. Έπρεπε να αποδείξει εγγράφως τον νομικό τίτλο δυνάμει του οποίου έλαβε το επίμαχο χρηματικό ποσό και επίσης ότι το διαθέτει ως κύριος, κατά τρόπο οριστικό και χωρίς περιορισμούς. Το Fónárosi Törnénysszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) θα πρέπει να αποσαφηνίσει τα ως άνω ζητήματα κατά τη νέα δίκη.

Συνοπτική έκθεση του σκεπτικού της απόφασης περί παραπομπής

- 13 Το Fónárosi Törnénysszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) διατηρεί αμφιβολίες σχετικά με το αν οι προϋποθέσεις που διαμόρφωσε το Κúρια (Ανώτατο Δικαστήριο), την πλήρωση των οποίων εκ μέρους του προσφεύγοντος πρέπει να εξακριβώσει, συνάδουν προς τις διατάξεις της οδηγίας 2016/801 καθώς και αν οι απαιτήσεις δίκαιης δίκης πληρούνται στο ακέραιο στην υπό κρίση υπόθεση.
- 14 Όσον αφορά την αναγκαιότητα υποβολής αιτήσεως προδικαστικής απόφασης στο Δικαστήριο, το Fónárosi Törnénysszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) εκτιμά, κατά πρώτον, ότι τα υποβαλλόμενα προδικαστικά ερωτήματα έχουν σημασία σε σχέση με το δίκαιο της Ένωσης. Συγκεκριμένα, η ουγκρική νομοθεσία περί μεταφοράς της οδηγίας 2016/801 στο εθνικό δίκαιο πρέπει να συνάδει προς την εν λόγω οδηγία, όπως και η νομολογία που διαμορφώνεται κατ'εφαρμογήν της εν λόγω νομοθεσίας. Το ζήτημα του αν η νομολογία του Κúρια (Ανωτάτου Δικαστηρίου) είναι σύμφωνη προς το άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε', της οδηγίας 2016/801 ασκεί οπωσδήποτε επιρροή στην επίλυση της διαφοράς επί της ουσίας. Κατά δεύτερον, το Δικαστήριο δεν έχει ερμηνεύσει τις κρίσιμες διατάξεις της οδηγίας 2016/801 υπό τις περιστάσεις που εκτίθενται στα προδικαστικά ερωτήματα που υποβάλλει το Fónárosi Törnénysszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης). Κατά τρίτον, δεδομένου ότι οι ερμηνείες του νόμου από το Fónárosi Törnénysszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) και το Κúρια (Ανώτατο Δικαστήριο) διαφέρουν σημαντικά, η απάντηση στα προδικαστικά ερωτήματα δεν μπορεί να θεωρηθεί προφανής.
- 15 Όσον αφορά το πρώτο προδικαστικό ερώτημα, το Fónárosi Törnénysszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) εκκινεί από την παραδοχή ότι, σε σχέση με τα μέσα διαβίωσης, το Κúρια (Ανώτατο Δικαστήριο) επέβαλε την εξέταση της πλήρωσης πρόσθετων προϋποθέσεων οι οποίες δεν προβλέπονται ούτε στην οδηγία 2016/801 ούτε στην ουγκρική νομοθεσία περί μεταφοράς της στο εθνικό δίκαιο. Δεν χωρεί αμφιβολία ότι, όταν επιτρέπουν την είσοδο και τη διαμονή υπηκόων τρίτων χωρών, τα κράτη μέλη μπορούν να εξετάζουν την ύπαρξη των

αναγκαίων οικονομικών μέσων διαβίωσης βάσει της εσωτερικής νομοθεσίας τους. Εντούτοις, κατά το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης), τούτο δεν σημαίνει ότι τα κράτη μέλη μπορούν να συμπληρώνουν το περιεχόμενο του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε΄, της οδηγίας 2016/801 με πρόσθετα κριτήρια εκτίμησης.

- 16 Κατά το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης), είναι αμφίβολο αν οι πρόσθετες προϋποθέσεις που καθιέρωσε το Kúria (Ανώτατο Δικαστήριο) είναι πραγματικά λυσιτελείς σε σχέση με τη επίμαχη διάταξη της οδηγίας. Είναι συζητήσιμη η σημασία που μπορεί να έχει το αν ο προσφεύγων λαμβάνει από τον θείο του το ποσό ως δάνειο ή ως δωρεά και αν θα πρέπει να το επιστρέψει ή αν το ποσό θα παραμείνει οριστικά στη διάθεσή του. Στην υπό κρίση υπόθεση, εξακριβώθηκε ότι ο θείος του προσφεύγοντος είναι πρόσωπο φερέγγυο το οποίο αποκτά νομίμως το εισόδημά του. Επιπλέον, ο θείος του προσφεύγοντος υπέβαλε δήλωση με την οποία διατύπωσε ρητώς τον σκοπό της βοήθειας, ήτοι ότι το επίμαχο ποσό προορίζεται για τη διαβίωση του προσφεύγοντος κατά το διάστημα της εθελοντικής υπηρεσίας. Βάσει των ανωτέρω, το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) εκτιμά ότι, για την εξακρίβωση της ύπαρξης μέσων διαβίωσης, αρκεί να αποδεικνύεται ότι το ποσό πιστώθηκε σε τραπεζικό λογαριασμό με αποκλειστικό δικαιούχο τον προσφεύγοντα, ο οποίος απέσυρε το εν λόγω ποσό από τον συγκεκριμένο λογαριασμό.
- 17 Σκοπός της οδηγίας 2016/801 είναι να καθορίσει, σε ενιαία νομική πράξη, με απλές και ομοιόμορφες διατάξεις, τις προϋποθέσεις ώστε οι υπήκοοι τρίτων χωρών να μπορούν να εισέρχονται στο έδαφος των κρατών μελών για διαμονή άνω των τριών μηνών για την παροχή εθελοντικής υπηρεσίας. Σκοπός της οδηγίας είναι επίσης να διευκολύνει την κινητικότητα των ενδιαφερομένων. Είναι αμφισβητήσιμο αν συνάδει προς τους ως άνω σκοπούς η καθιέρωση από το Kúria (Ανώτατο Δικαστήριο), σε ζητήματα εισόδου και διαμονής, πρόσθετων προϋποθέσεων οι οποίες συμπληρώνουν τις γενικές προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε΄, της οδηγίας 2016/801.
- 18 Το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) παραπέμπει στην απόφαση της 10ης Σεπτεμβρίου 2014, Ben Alaya, C-491/13, EU:C:2014:2187, σκέψεις 33 και 34, η οποία αφορούσε την προϊσχύσασα οδηγία 2004/114. Τα άρθρα 6 και 7 της εν λόγω προϊσχύσασας οδηγίας ρύθμιζαν τις προϋποθέσεις εισδοχής υπηκόων τρίτης χώρας με σκοπό τις σπουδές. Σχετικά με τις εν λόγω προϋποθέσεις, το Δικαστήριο αποφάνθηκε ότι το περιθώριο εκτίμησης που διαθέτουν οι εθνικές αρχές αφορά αποκλειστικώς τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στα άρθρα 6 και 7 της οδηγίας 2004/114 καθώς και, στο πλαίσιο αυτό, την αξιολόγηση των πραγματικών περιστατικών προκειμένου να εξακριβωθεί αν πληρούνται οι προϋποθέσεις της οδηγίας. Το Δικαστήριο αποφάνθηκε επίσης ότι η προσθήκη από τα κράτη μέλη άλλων προϋποθέσεων εισδοχής θα καθιστούσε τις εν λόγω προϋποθέσεις πιο απαιτητικές, κατ' αντίθεση προς τον σκοπό που επιδιώκει η οδηγία 2004/114.

- 19 Δεδομένου ότι οι προϋποθέσεις περί μέσων διαβίωσης που εφαρμόζονται στους σπουδαστές και περιέχονται στην οδηγία 2004/114 ταυτίζονται με τις προβλεπόμενες στο άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε΄, της οδηγίας 2016/801, ειδικότερα όσον αφορά την παροχή εθελοντικής υπηρεσίας, το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) θεωρεί επίσης λυσιτελή στην υπό κρίση υπόθεση την προμνησθείσα απόφαση του Δικαστηρίου.
- 20 Για τον λόγο αυτόν, γεννάται η αμφιβολία αν, όταν οι εθνικές αρχές εξετάζουν τα μέσα διαβίωσης, το περιθώριο εκτίμησης που διαθέτουν εκτείνεται αποκλειστικά και μόνον στις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο ε΄, της οδηγίας 2016/801, ή αν έχουν επίσης τη δυνατότητα να θεσπίζουν πρόσθετα κριτήρια προκειμένου να εξακριβώνεται η πλήρωση των εν λόγω προϋποθέσεων. Μπορεί, επομένως, να απαιτηθεί από τον προσφεύγοντα να υποβάλει δήλωση σύμφωνη προς τη δήλωση του προσώπου που του παρέχει τη βοήθεια σχετικά με τον νομικό τίτλο βάσει του οποίου αποκτά τα μέσα διαβίωσής του και, επιπλέον, να αποδείξει εγγράφως το δικαίωμά του να διαθέτει τα εν λόγω μέσα κατά τρόπο οριστικό και χωρίς περιορισμούς;
- 21 Το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) υποβάλλει το δεύτερο προδικαστικό ερώτημα για την περίπτωση που το Δικαστήριο κρίνει ότι το περιθώριο εκτίμησης των κρατών μελών περιλαμβάνει τη θέσπιση των προμνησθεισών πρόσθετων προϋποθέσεων. Συναφώς, το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) ζητεί να διευκρινιστεί αν ασκεί επιρροή το γεγονός ότι οι πρόσθετες προϋποθέσεις δεν θεσπίζονται από τον νομοθέτη, αλλά καθορίζονται αποκλειστικά και μόνον με τη νομολογία του ανωτάτου δικαστηρίου κράτους μέλους, οι αποφάσεις του οποίου είναι δεσμευτικές για τα ιεραρχικώς κατώτερα δικαστήρια.
- 22 Το τρίτο προδικαστικό ερώτημα του Fővárosi Törvényszék (περιφερειακού δικαστηρίου Βουδαπέστης) αφορά την απαίτηση δίκαιης δίκης και τις διαδικαστικές εγγυήσεις. Συγκεκριμένα, το Kúria (Ανώτατο Δικαστήριο) καθιέρωσε τις επίμαχες πρόσθετες προϋποθέσεις εκτιμώντας τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία αποκλειστικά και μόνον υπό το πρίσμα των κριτηρίων που καθόρισε το ίδιο, χωρίς να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες από τον προσφεύγοντα και χωρίς να του παράσχει τη δυνατότητα να προσκομίσει σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Συναφώς, το Fővárosi Törvényszék (περιφερειακό δικαστήριο Βουδαπέστης) ζητεί να διευκρινιστεί αν το γεγονός ότι το Kúria (Ανώτατο Δικαστήριο) επιβάλλει την εξέταση των επίμαχων πρόσθετων προϋποθέσεων πληροί τις απαιτήσεις δίκαιης δίκης, μολονότι, κατά τη διοικητική διαδικασία, ο προσφεύγων δεν ενημερώθηκε για τις εν λόγω προϋποθέσεις ούτε του ζητήθηκαν συναφώς δηλώσεις ή έγγραφα.